

ДО  
ДИРЕКТОРА  
НА ЦЕНТЪР ЗА ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ  
ПРИ „ХАРМОНИЯ 1” ООД  
гр.СОФИЯ

## ЗАЯВЛЕНИЕ

ОТ

.....  
*/име- собствено, бащино, фамилно/*

**ГОСПОЖО ДИРЕКТОР,**

Моля да бъде включен в обучение по ..... **език, ниво/нива** .....,  
в ..... форма на обучение  
*/дневна, дистанционна/*

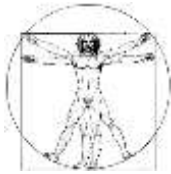
С настоящото заявявам желанието се да се явя на насрочения/насрочените в графика ми за обучение изпити за удостоверяване владееене на съответното ниво/нива на език.

Прилагам следните документи:

- копие на документ за завършена последна степен на образование;
- копие на документ за самоличност\*;
- декларация за съгласие от субекта на данните;
- 1 снимка.

Подпис:.....  
*/обучаемо лице/*

\*текст „Декларирам, че доброволно предоставям личните си данни за целите на обучението“

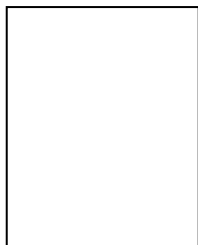


ЦЕНТЪР ЗА ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ „ХАРМОНИЯ”  
София 1618, НСОУ „София”, кв. „Овча купел” I, бул. Монтевидео 21  
Район Овча купел, Община Столична, област София -град  
www.harmonia1.com, e-mail: harmonia1@abv.bg , 0878 860 803

## ЛИЧЕН КАРТОН

за проведено обучение по КК2 „Общуване на чужди езици“

на .....  
(собствено, бащино, фамилно име)



ЕГН: .....

ЛНЧ: .....

.....  
личен подпис

Роден/а на ..... в град/село..... община .....

област ..... гражданство .....

МЕСТОЖИВЕЕНЕ:.....

(гр./с., община, област, жк/ул., блок, вход, ап.)

МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН: ..... Е-MAIL: .....

### ДОКУМЕНТИ ПРИ ПОСТЪПВАНЕ:

Удостоверение за завършен клас .....№ ....., издадено от .....

(пълно наименование на училището, град, село, община, област)

Свидетелство за основно образование серия .....№ ....., рег.№ ...../ ..... г.,  
издадена от .....

(пълно наименование на училището, град, село, община, област)

Диплома за средно/висше образование серия .....№ ....., рег.№ ...../ ..... г., издадена от .....

(пълно наименование на училището, град, село, община, област)

Записан ... в курс за обучение по:

Език - .....

Ниво - .....

### НА ОБУЧАЕМИЯ СА ИЗДАДЕНИ СЛЕДНИТЕ ДОКУМЕНТИ:

Сертификат рег. № ...../.....201... г.

Личният картон е предаден в архива на .....г.

Директор: .....  
Йоана Ласкина

# ДОГОВОР ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ

дата:..... Г.

Днес, ..... 20.... г. в гр. .... между страните:

I. „ХАРМОНИЯ 1” ООД, ЕИК 131447242, представляван от Трифон Павлов Павлов, гр. София 1164, община ”Столична”, жк. „Лозенец”, ул. „Симеоново”21, ЕИК 131447242, наричан по-нататък **“Обучаваща организация”**

II.....  
*/трите имена по лична карта/*

живущ в гр....., ул. ...., с лична карта №....., изд. на ....., от МВР....., ЕГН....., наричан за краткост **КУРСИСТ** се сключи настоящия **Договор** за следното:

## ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1 „ХАРМОНИЯ1” ООД** предоставя на **КУРСИСТ** образователна услуга, а именно подготовка по КК2 „Общуване на чужди езици“ по език ....., **ниво/нива** ....., форма на обучение ....., ..../дневна, дистанционна/ срещу индивидуално заплащане на такса за предоставената образователна услуга.

## ЦЕНИ ПО ДОГОВОРА

**Чл. 2 КУРСИСТЪТ** се задължава да заплати таксата за предоставената му образователна услуга в определените от ръководството на „ХАРМОНИЯ 1” ООД в размер на ..... лв., дължими на ..... бр. вноски:

1. Първа вноска .....лв. в срок до ..... Г.;
2. Втора вноска .....лв. в срок до ..... Г.;

## ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 3 КУРСИСТЪТ** се задължава да спазва правилника за дейността на обучаващата организация „Хармония 1“ООД, както и всички заповеди и разпоредения на ръководството, засягащи правата и задълженията на курсистите.

**Чл. 4 КУРСИСТЪТ** се задължава:

- Да се отнася отговорно към задълженията си за усвояване на учебния материал и полагане на изпити по предметите, съобразно учебния план;
- Да пази името и престижа на „ХАРМОНИЯ1” ООД;
- Да заплаща всички такси, които са регламентирани в учебителната организация;
- Да се яви на обявените в учебния график дни за провеждане на изпит за приключване на ниво/нива на конкретния език;
- Да предостави доброволно и за целите на своето обучение личните си данни;

**Чл. 5 „ХАРМОНИЯ 1” ООД** се задължава да проведе обучението на **КУРСИСТА** след заплащане на съответната сума за предоставяне на образователната услуга за съответния курс на обучение.

**Чл. 6 „ХАРМОНИЯ 1” ООД се задължава да издаде на успешно завършилите курсисти Сертификат в срок до 60 календарни дни от датата определена в графика за приключване на нивото.**

#### **ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 7 Заплатената за обучението сума, не може да бъде върната ако КУРСИСТЪТ е преминал 20% от общия брой часове за конкретния курс.**

Настоящият **ДОГОВОР** се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните и е в сила до завършване на съответният квалификационен курс.

#### **ДОГОВАРЯЩИ СЕ:**

**ДИРЕКТОР:**.....  
/...../

**КУРСИСТ:**.....  
/...../

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪГЛАСИЕ ОТ СУБЕКТА НА ДАННИТЕ

Долуподписаният/ата ....., с адрес:  
....., с настоящото декларирам, че давам  
съгласието си „ХАРМОНИЯ 1” ООД да обработва моите лични данни за целите на:

.....,

със средства, съобразени с разпоредбите на Общия регламент относно защитата на данните (ЕС) 2016/679, приложимото право на Европейския съюз и законодателство на Република България относно защитата на личните данни.

Съзнавам, че мога да оттегля моето съгласие по всяко време.

Съзнавам, че оттеглянето на съгласието ми по-късно няма да засегне законосъобразността на обработването, основано на даденото от мен сега съгласие.

Информиран съм, че имам право на информация за събираните от мен данни, за правото на достъп до тях, да искам данните ми да бъдат коригирани или изтрити, да искам обработването на данните ми да бъде ограничено и да възразя срещу определен начин на обработване на личните ми данни.

Дата: .....

Декларатор: .....

/...../